

# Termes et conditions de l'Accès client

En contrepartie du fait que Corporation Canaccord Genuity (la « firme ») vous remet un identifiant, un mot de passe et un accès par Internet à l'information que la firme peut rendre disponible à l'égard de tout compte (l'« Accès à l'interrogation de compte par Internet »), vous consentez à respecter les conditions d'utilisation suivantes de l'Accès à l'interrogation de compte par Internet et à toutes les utilisations de votre identifiant et de votre mot de passe;

## 1. Autorisation

Vous autorisez la firme à traiter les instructions que celle-ci a entrées par Internet comme si vous les aviez transmises par écrit et envoyées à la firme. Sans restriction, vous autorisez la firme par les présentes à communiquer de l'information à l'égard de tout compte, conformément à toute demande de cette information effectuée par Internet (une « interrogation de compte ») et à fournir tout autre service, comment l'exposent ces Termes et conditions ou, à l'occasion, dans les publications de la firme ou sur son site Web.

## 2. Limite de responsabilité

**2.1** La firme peut, à sa discrétion, agir en toutes choses selon les instructions données ou supposées telles par vous ou en votre nom par une interrogation de compte au moyen des services. La firme n'engage pas sa responsabilité, que ce soit agir ou pas ou parce qu'une erreur s'est produite dans une interrogation de compte. Vous consentez à être seul responsable de l'exactitude de toute instruction communiquée à la firme dans l'utilisation des services.

**2.2** Vous reconnaissez que l'utilisation des services est à votre seul risque. Ni la firme, ni ses affiliées ou l'un de ses administrateurs, dirigeants, employés, agents, fournisseurs de contenu tiers ou concédants de licence ne garantissent que les services soient ininterrompus ou sans erreur; ni ne garantissent quant aux résultats susceptibles d'être obtenus de l'utilisation des services, ou quant à leur exactitude, leur fiabilité ou le contenu de toute information ou service rendu par les services. Les services sont procurés « tels quels » sans garanties ou conditions d'aucune sorte, soit expresse ou implicite, y compris sans s'y limiter, aux garanties de qualité marchande ou de conformité à une fin particulière, autre que ces garanties qui sont implicites et incapables d'exclusion, de restriction ou de modification en vertu des lois applicables à ces Termes et conditions.

**2.3** Vous consentez à ce que la firme ne soit nullement responsable des pertes ou dommages découlant de toute cause par ailleurs (incluant la négligence de la firme) y compris sans s'y limiter, des actes ou des omissions de fournisseurs de contenu tiers ou de fournisseurs, la défaillance d'équipement électronique ou mécanique ou de canaux de communication, de téléphone ou d'autres problèmes d'interconnexion, ou d'accès non autorisé, de virus informatiques, de retards de fonctionnement ou de transmission, de vol, de panne de courant, de conflits de travail ou d'intervention gouvernementale.

**2.4** En aucun cas la firme ou quiconque engagé dans la création, la production ou la distribution des services ne sera responsable de tous dommages spéciaux, indirects, fortuits ou indirects, incluant, sans limite, la perte de revenus, de profits ou la perte d'avantages économiques éventuels découlant de l'utilisation ou de la mauvaise utilisation des services de la firme ou de son site Web, même si la firme est informée de la possibilité de ces dommages, ou d'une réclamation d'une autre partie.

**2.5** Ni la firme, ni ses affiliées ou l'un de ses administrateurs, dirigeants, employés, agents, fournisseurs de contenu tiers ou concédants de licence ne seront responsables, peu importe la cause ou la durée, de toute erreur, inexactitude, omission ou autre défaut, ou manque de respect des délais ou d'authenticité de l'information qui vous aura été transmise ou contenue dans le site Web de la firme, ou pour tout autre retard ou interruption dans la transmission de cette information, ou pour toute réclamation de pertes qui en découleraient. Ni aucune de ces personnes ne sera responsable de toute décision d'investissement fondée sur l'information fournie.

## 3. Prudence et utilisation de l'identifiant et des mots de passe

**3.1** Vous savez et acceptez que vous êtes responsable en permanence de l'utilisation de votre identifiant, de vos mots de passe et des questions et réponses de sécurité. Cette responsabilité s'applique même si vous changez ces derniers. Cette information doit être gardée confidentielle en tout temps et ne saurait être communiquée ou divulguée à autrui.

**3.2** Si votre mot de passe, votre identifiant ou vos questions et réponses de sécurité sont révélés, ou si vous soupçonnez que quelqu'un d'autre les a appris ou obtenus, il vous incombe soit d'annuler ou de changer votre identifiant, votre mot de passe et de modifier vos questions et réponses de sécurité. De plus, vous devez en informer la firme immédiatement.

# Termes et conditions de l'Accès client

**3.3** Vous consentez à ne pas utiliser un identifiant et un mot de passe pour effectuer des activités illégales ou inappropriées.

**3.4** Vous convenez que vous n'utiliserez pas de texte, de robot, d'espion, de robot d'indexation Web, de racleur d'écran, de programme d'interrogation automatisé ou d'autre dispositif automatisé, ou encore de processus manuel de surveillance ou de reproduction du contenu de quelque service que ce soit. Vous convenez que vous n'utiliserez pas de dispositif, de logiciel ou de rustine pour entraver ou tenter de le faire contre le bon fonctionnement des services en ligne de la firme, et que vous ne gênez pas le fonctionnement normal de ces services. Vous convenez que vous n'entreprendrez aucune mesure qui imposerait une charge excessive, déraisonnable ou disproportionnée à notre infrastructure. Vous convenez de ne pas utiliser les services en vue de harceler ou qui pourraient harceler d'autres parties, ou qui pourraient perturber, compromettre, corrompre, diminuer ou autrement menacer ou mettre en péril les services en ligne de la firme ou leur intégrité.

**3.5** La firme surveillera l'accès en ligne pour vérifier que les services en ligne sont utilisés de façon responsable et conformément aux Termes et conditions.

**3.6** Vous savez et acceptez que la firme peut suspendre ou révoquer votre identifiant et votre mot de passe sans avis dans les cas suivants :

- (a) nous soupçonnons l'utilisation non autorisée de vos renseignements personnels ou de votre identifiant et mot de passe;
- (b) en guise de mesure de sécurité; ou
- (c) pour des motifs d'ordre opérationnel, y compris mais sans s'y limiter, à l'utilisation de textes, de robots d'indexation Web ou de racleurs d'écran;
- (d) pour des motifs d'administration; ou
- (e) si vous ne respectez pas les Termes et conditions d'utilisation.

**3.7** La firme a adopté toutes les mesures raisonnables pour s'assurer de la sécurité de son site Web, et elle a utilisé une technologie de chiffrement perfectionnée et intégré d'autres procédures pour protéger vos renseignements personnels en permanence. Cependant, Internet est un réseau public et il existe une possibilité indirecte qu'interviennent des violations de la sécurité des données. Au cas où cela se produirait, la firme ne saurait être responsable des dommages que cela pourrait entraîner à votre détriment.

**3.8** Sans limiter le caractère général de ce qui précède, la firme dénie toute responsabilité de réclamation en rapport avec :

- (a) tout élément ou facteur indépendant de sa volonté, y compris la disponibilité ou non d'Internet, des systèmes de télécommunications ou d'autres infrastructures;
- (b) la disponibilité ou non d'Internet, des systèmes de télécommunications ou d'autres infrastructures par suite de la maintenance des systèmes;
- (c) la disponibilité ou non du service d'identifiant et de mot de passe pour quelque motif que ce soit;
- (d) toute utilisation illégale ou frauduleuse de votre identifiant ou de votre mot de passe; ou
- (e) l'utilisation de votre identifiant et de votre mot de passe à l'étranger où celle-ci est interdite par les lois du pays en cause.

**3.9** Tout accès à l'aide de l'identifiant sera réputé être autorisé par vous en vue d'utiliser les services. Il vous incombe d'assurer les aspects sécuritaires et confidentiels de chaque identifiant. **VOUS ÊTES RESPONSABLE DES ACTIVITÉS, DES ACTES ET OMISSIONS (Y COMPRIS CONDITIONS DE TOUTE OPÉRATION) QUI SE PRODUISENT DURANT L'UTILISATION DES SERVICES, POUR AUTANT QUE L'ACCÈS AUX SERVICES SE FAIT PAR L'UTILISATION D'UN IDENTIFIANT OU QUE LA FIRME ESTIME RAISONNABLEMENT QUE L'ACTIVITÉ EST AUTHENTIQUE D'APRÈS LES PROCÉDURES DE VÉRIFICATION.**

## **4. Interprétation et clauses diverses**

### **4.1 Définitions**

Aux présents Termes et conditions :

- (a) « Compte » désigne tout compte auprès de la firme à l'égard duquel de l'information vous est offerte par celle-ci par Internet, y compris des comptes ouverts précédemment, en même temps ou à l'avenir, ou à l'occasion fermés, puis réouverts, portant un nouveau numéro ou renommés;
- (b) « Convention de compte de client » désigne toute convention entre le titulaire de compte d'un compte et la firme ou un prédécesseur de la firme en vigueur à l'occasion régissant la nomination de la firme ou un prédécesseur de celle-ci comme mandataire pour effectuer des opérations au nom du titulaire de compte dans le domaine des valeurs mobilières;

# Termes et conditions de l'Accès client

(c) « Services » désigne l'accès à l'interrogation de compte par Internet et à d'autres services fournis à l'occasion par la firme par Internet, auquel vous avez accès par Internet, un identifiant et un mot de passe, et exposé aux présents Termes et conditions, ou à l'occasion dans des publications de la firme ou sur son site Web.

## **4.2 Dossiers de la firme**

Malgré l'information qui vous est communiquée par suite de l'interrogation de compte, le seul relevé concluant d'un compte est le relevé communiqué au titulaire de compte ou corrigé par le titulaire de compte, conformément à la Convention de compte de client.

## **4.3 Cessation des services**

Vous convenez et reconnaissez que la firme peut modifier ou mettre fin aux services ou à une partie de ceux-ci n'importe quand. Vous reconnaissez de plus que les services peuvent être périodiquement indisponibles pour maintenance et mise à jour des systèmes.

## **4.4 Autres conventions**

Les présents Termes et conditions sont en sus et ne sauraient remplacer d'autres conventions entre vous ou le titulaire de compte et la firme, y compris la Convention de compte de client et toute autre convention relative aux comptes ou aux services. Concernant les services, les présents Termes et conditions ont préséance en cas d'incohérence entre les présents Termes et conditions et d'autres conventions entre vous ou le titulaire de compte et la firme. Sauf dans les cas où elles ne concordent pas avec les présents Termes et conditions, la Convention de compte de client et les termes et conditions affichées à l'occasion sur le site Web de la firme sont intégrés par renvoi des présents Termes et conditions et s'appliquent aux services.

## **4.5 Loi applicable**

Les présents Termes et conditions sont régies par la loi de la Colombie-Britannique et, sous réserve d'une convention de compte de client applicable et à moins d'une autre convention écrite par la firme et vous, vous soumettez conjointement et exclusivement aux tribunaux de la province ou du territoire du Canada où vous résidez et, si vous ne résidez pas au Canada, aux tribunaux de la province de Colombie-Britannique, tout différend relatif au fonctionnement des présents Termes et conditions et des services, ou toute transaction ou transaction prévue à l'aide des services ou découlant ou relatifs aux présents Termes et conditions.

## **4.6 Divisibilité**

Si un tribunal compétent découvre que l'un des présents Termes et conditions est non valide, illégale ou nulle, cette condition doit être séparée des présents Termes et conditions, et les conditions restantes continueront d'être en vigueur, modifiées seulement pour refléter l'exclusion de la condition.

## **4.7 Force exécutoire**

Les présents Termes et conditions sont à l'avantage de la firme et la lient, ainsi que ses successeurs, ses ayants-droit et vous et vos héritiers, liquidateurs, administrateurs, successeurs et ayants-droit permis.

## **4.8 Modification**

Les présents Termes et conditions peuvent être modifiées à l'occasion. Le cas échéant, on vous soumettra la nouvelle version et l'on vous demandera votre accord de nouveau.

## **4.9 Langue**

La version anglaise des présents Termes et conditions est accessible à <https://cdn.canaccord.com/assets/app/clientaccess/ClientAccessTermsandConditions.pdf> et tant la version française que la version anglaise font également autorité.

The English version of these Terms & Conditions is available at <https://cdn.canaccord.com/assets/app/clientaccess/ClientAccessTermsandConditions.pdf> and both the English version and the French version are equally authoritative.